

# hotcels<sup>®</sup>

## SEEV



Keeps warm



Double-walled  
glass

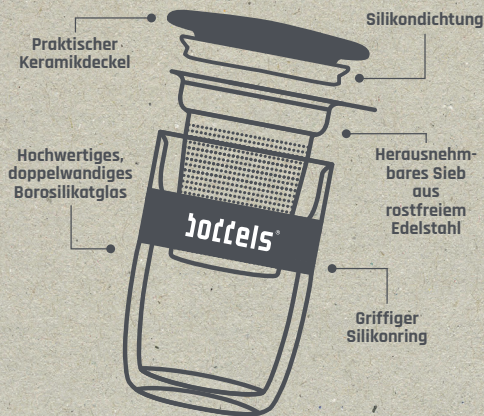


Stainless  
steel



Dishwasher-  
safe





Spülmaschinen-  
geeignet



Nicht mikrowellen-  
geeignet



Griffiger  
Silikonring



Nicht für Kinder  
unter 3 Jahren

## Doppelwandiger Glasbecher

Tee einfach zubereiten und genießen – mit dem BODDELS Glasbecher SEEV! Der Glasbecher SEEV aus hochwertigem, doppelwandigem Borosilikatglas hält Getränke deutlich länger warm als ein herkömmlicher Teebecher. Das herausnehmbare Sieb aus rostfreiem Edelstahl ist ideal für die Zubereitung von losem Tee geeignet. Dank des farbigen Silikonrings liegt der Glasbecher angenehm und rutschfest in der Hand. Der Keramikdeckel kann für eine zusätzliche Isolierung oder auch als Siebablage genutzt werden. Der Glasbecher SEEV und seine Bestandteile sind spülmaschinengeeignet.

Höhe: 13,5 cm | Durchmesser: 8,2 cm  
Material: Borosilikatglas, Silikon, Keramik und Edelstahl

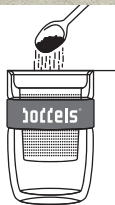
## Gebrauchs- und Pflegehinweise

Damit du möglichst lange Freude daran hast und stets optimal trinken kannst, solltest du ein paar Hinweise beachten.

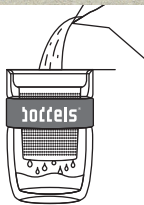
- Vor dem Gebrauch solltest Du den Glasbecher heiß ausspülen.
- Du kannst den Glasbecher in der Spülmaschine reinigen. Stelle den Glasbecher, das Sieb und den Deckel ins obere Fach Deiner Spülmaschine.
- Wir empfehlen allerdings eine gründliche Reinigung mit der Hand. Mit dem BODDELS Bürstensenst PLEEG kommst Du in jede Ecke.
- Keine scharfkantigen Gegenstände, Scheuer- oder Lösungsmittel sowie Bleichmittel zum Säubern verwenden.
- Den Glasbecher bitte offen trocknen lassen und lagern.
- **ACHTUNG:** Der BODDELS Glasbecher SEEV ist für den Transport (z.B. in der Handtasche) nicht geeignet!

Wir wünschen Dir viel Spaß und guten Durst!

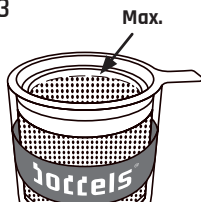
1



2



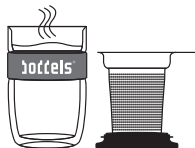
3



4



5



6



DE

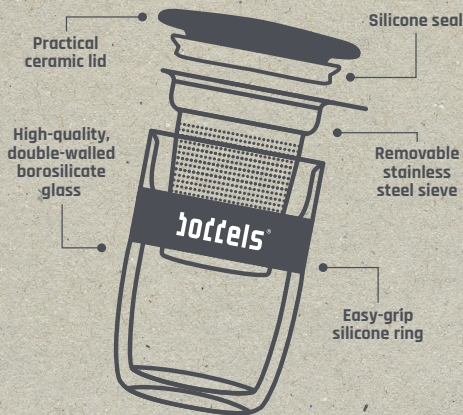
### Zubereitung

Mit wenigen Handgriffen bereitest du deinen Tee einfach und zuverlässig zu.

- Gib deinen losen Tee in das feine Edelstahlsieb.
- Übergieße alles mit heißem Wasser und entfalte das volle Aroma.
- Beachte die maximale Füllmenge für ein optimales Ergebnis
- Lass dein Getränk in Ruhe ziehen - ganz nach deinem Geschmack.
- Sieb entnehmen und auf dem umgedrehten Deckel ablegen - sauber und tropffrei.
- Für längeren, warmen Genuss den Deckel aufsetzen.

Tee-Sorte	Ideale Aufgusstemperatur*	Ziehzeit*
Schwarzer Tee	~ 95 °C	~ 3 - 5 Min.
Früchtetee	~ 95 °C	~ 5 - 10 Min.
Kräutertee	~ 95 °C	~ 5 - 10 Min.
Grüner Tee	~ 80 °C - 70 °C	~ 3 Min.
Weißer Tee	~ 80 °C - 70 °C	~ 2 - 3 Min.

\* Es handelt sich hierbei um allgemeine Richtwerte.  
Je nach Teesorte und Vorliebe können sich die Ziehzeiten unterscheiden.



### Double-walled glass mug

Simply prepare and enjoy tea - with the BODDELS SEEV glass mug! The SEEV glass mug made of quality double-walled borosilicate glass keeps beverages hot for much longer than a conventional tea mug. The removable sieve made of stainless steel is perfect for preparing loose tea. The colourful silicone ring ensures a comfortable and non-slip grip. The ceramic lid can be used for extra insulation or as a dish for the sieve. The SEEV glass mug and its parts are dishwasher-safe.

Height: 13.5 cm | Diameter: 8.2 cm

Material: Borosilicate glass, silicone, ceramic, stainless steel

### Use & Care Instructions

To ensure long-lasting enjoyment and the best drinking experience, please follow these guidelines.

- Before use, you should rinse your glass mug once with hot water.
- You can clean the glass mug in your dishwasher. To do that, simply put the mug, the sieve and the lid on the upper rack of the dishwasher.
- However, we recommend cleaning it thoroughly by hand. We recommend the PLEEG cleaning set from BODDELS to ensure you can reach every corner of the mug and the sieve.
- Do not use any sharp objects, abrasive cleaners, solvents or bleaching agents to clean your mug.
- Please leave the glass mug open to dry and store.
- **Caution:** The SEEV glass mug is not suited for transportation on the go (e.g. in the handbag)!

Have lots of fun with your new BODDELS glass mug!



Dishwasher-safe



Not suitable for  
microwave use

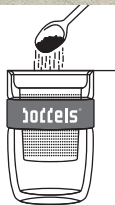


Easy-grip  
silicone ring

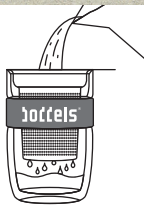


Not for children  
under 3 years

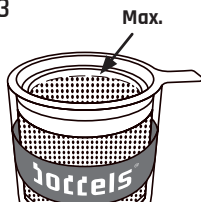
1



2



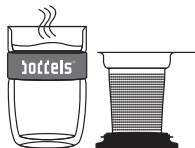
3



4



5



6



EN

**Preparation**

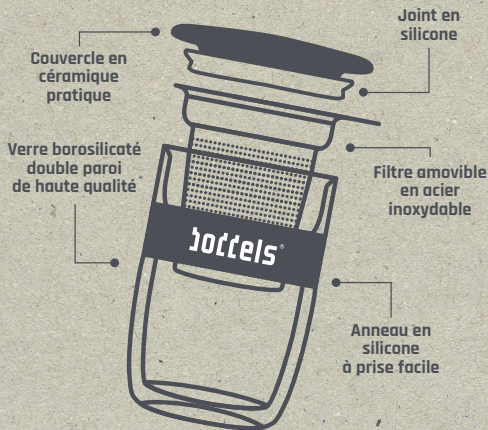
With just a few simple steps, you can prepare your tea easily and reliably.

- Place your loose tea in the fine stainless-steel infuser.
- Pour hot water over it to release the full aroma.
- Observe the maximum fill level for the best results.
- Let your tea steep to suit your taste.
- Remove the infuser and place it on the upturned lid - clean and drip-free.
- Replace the lid to keep your drink warm for longer.

Type of tea	Ideal infusion temperature*	Brewing time*
Black tea	~ 95 °C	~ 3 - 5 min.
Fruit tea	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Herbal tea	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Green tea	~ 80 °C - 70 °C	~ 3 min.
White tea	~ 80 °C - 70 °C	~ 2 - 3 min.

\* These are general guideline values.

Brewing times may vary depending on the type of tea and preference.



Convient au  
lave-vaisselle



Ne convient pas au  
four à micro-ondes



Poignée Anneau  
en silicone



Ne convient pas  
aux enfants  
moins de 3 ans

### Récipient en verre à double paroi

Préparer et déguster du thé en toute simplicité - avec le récipient en verre BODDELS SEEV ! Le récipient en verre SEEV en verre borosilicaté à double paroi de haute qualité conserve la chaleur des boissons beaucoup plus longtemps qu'une tasse à thé conventionnelle. La passoire amovible en acier inoxydable anti-rouille est idéale pour la préparation de thé en vrac. Grâce à l'anneau en silicone coloré, le récipient en verre est confortable et antidérapant à la main. Le couvercle en céramique peut être utilisé pour une isolation supplémentaire ou comme support pour le filtre. Le récipient en verre SEEV et ses composants vont au lave-vaisselle.

Hauteur: 13,5 cm | Diamètre: 8,2 cm

Matière: verre borosilicaté, silicone, céramique et acier inoxydable

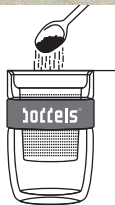
### Utilisation & entretien

Pour garantir une utilisation durable et une expérience de dégustation optimale, veuillez suivre ces recommandations.

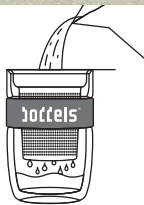
- Avant utilisation, rincer le récipient en verre à chaud.
- Vous pouvez nettoyer le récipient en verre au lave-vaisselle. Placez le récipient en verre, la passoire et le couvercle dans le compartiment supérieur de votre lave-vaisselle.
- Cependant, nous recommandons de procéder à un nettoyage complet à la main. L'ensemble de brosses BODDELS PLEEG vous permettra d'accéder à tous les coins.
- N'utilisez pas d'objets tranchants, d'abrasifs, de solvants ou d'agent de blanchiment pour le nettoyage.
- Veuillez laisser le récipient en verre ouvert pendant qu'il sèche et stockez-le.
- **ATTENTION:** le récipient en verre BODDELS SEEV n'est pas adapté au transport (par exemple dans un sac à main)!

Nous vous souhaitons beaucoup d'amusement, à votre santé!

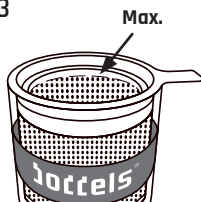
1



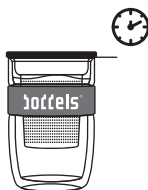
2



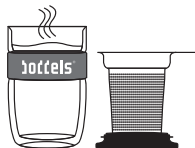
3



4



5



6



FR

### Préparation

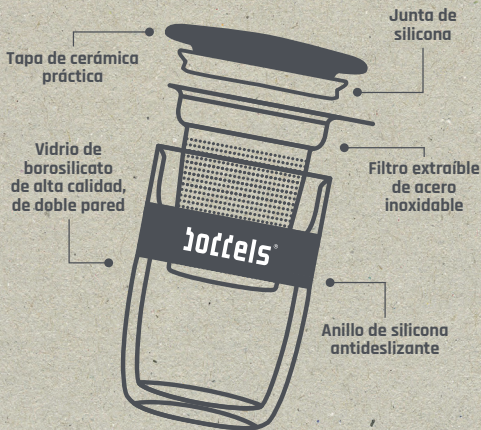
En quelques gestes simples, préparez votre thé facilement et en toute fiabilité.

- Placez votre thé en vrac dans le filtre fin en acier inoxydable.
- Versez de l'eau chaude pour libérer tous les arômes.
- Respectez le niveau de remplissage maximal pour un résultat optimal.
- Laissez infuser selon votre goût.
- Retirez le filtre et déposez-le sur le couvercle retourné - propre et sans gouttes.
- Remplacez le couvercle pour conserver la chaleur plus longtemps.

Type de thé	Température d'infusion idéal*	Temps d'infusion*
Thé noir	~ 95 °C	~ 3 - 5 min.
Thé aux fruits	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Thé aux herbes	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Thé vert	~ 80 °C - 70 °C	~ 3 min.
Thé blanc	~ 80 °C - 70 °C	~ 2 - 3 min.

\* Il s'agit de valeurs indicatives générales.

Les temps d'infusion peuvent varier en fonction du type de thé et des préférences.



### Vaso de vidrio de doble pared

Prepara y disfruta tu té fácilmente con el vaso de vidrio SEEV de BODDELS. Fabricado en vidrio de borosilicato de alta calidad y doble pared, mantiene las bebidas calientes durante mucho más tiempo que una taza de té convencional. El filtro extraíble de acero inoxidable es ideal para preparar té a granel. Gracias al anillo de silicona de color, el vaso se sujeta de forma cómoda y antideslizante. La tapa de cerámica puede utilizarse para un aislamiento adicional o como soporte para el filtro. El vaso SEEV y todos sus componentes son aptos para lavavajillas.

Altura: 13,5 cm | Diámetro: 8,2 cm

Material: vidrio de borosilicato, silicona, cerámica y acero inoxidable

### Instrucciones de uso y cuidado

Para disfrutar de tu vaso durante mucho tiempo y garantizar siempre una buena experiencia al beber, sigue estas indicaciones:

- Antes de usarlo, enjuaga el vaso de vidrio con agua caliente.
- Puedes limpiarlo en el lavavajillas. Coloca el vaso, el filtro y la tapa en la bandeja superior.
- No obstante, recomendamos una limpieza a fondo a mano. Con el set de cepillos BODDELS PLEEG llegarás a todos los rincones.
- No utilices objetos afilados, productos abrasivos, disolventes ni lejía para la limpieza.
- Deja secar el vaso abierto y guárdalo así.
- **ATENCIÓN:** El vaso de vidrio BODDELS SEEV no es apto para el transporte (p. ej., en el bolso).

Esperamos que disfrutes mucho tomando té en él.



Lavavajillas adecuado



No apto para microondas

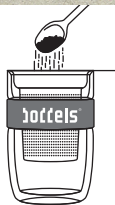


Fácil agarre anillo de silicona

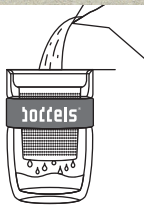


No para niños menores de 3 años

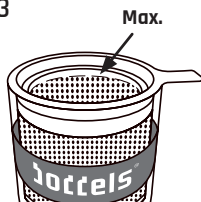
1



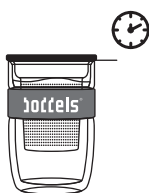
2



3



4



5



6



ES

### Preparación

Con unos pocos pasos, puedes preparar tu té de forma fácil y fiable.

- Coloca tu té a granel en el fino filtro de acero inoxidable.
- Vierte agua caliente para liberar todo el aroma.
- Respeta el nivel máximo de llenado para un resultado óptimo.
- Deja infusionar la bebida según tu gusto.
- Retira el filtro y colócalo sobre la tapa invertida - limpio y sin goteo.
- Coloca la tapa para mantener la bebida caliente durante más tiempo.

Variedad de té	Temperatura ideal de infusión*	Tiempo de infusión*
Té negro	~ 95 °C	~ 3 - 5 min.
Té de frutas	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Té de hierbas	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Té verde	~ 80 °C - 70 °C	~ 3 min.
Té blanco	~ 80 °C - 70 °C	~ 2 - 3 min.

\* Se trata de valores orientativos generales.

Los tiempos de infusión pueden variar según el tipo de té y las preferencias.



### Bicchiere in vetro a doppia parete

Prepara e gusta il tuo tè con semplicità - con il bicchiere in vetro SEEV di BODDELS! Realizzato in vetro borosilicato di alta qualità a doppia parete, mantiene le bevande calde molto più a lungo rispetto a una tazza tradizionale. Il filtro estraibile in acciaio inox è ideale per la preparazione del tè sfuso. Grazie all'anello in silicone colorato, il bicchiere è comodo da impugnare e antiscivolo. Il coperchio in ceramica può essere utilizzato per un isolamento aggiuntivo o come supporto per il filtro. Il bicchiere SEEV e tutti i suoi componenti sono lavabili in lavastoviglie.

Altezza: 13,5 cm | Diametro: 8,2 cm

Materiale: vetro borosilicato, silicone, ceramica e acciaio inox

### Istruzioni d'uso e manutenzione

Per godere a lungo del tuo bicchiere e garantire sempre un'ottima esperienza di bevuta, segui queste indicazioni:

- Prima dell'uso, risciacqua il bicchiere con acqua calda.
- Puoi lavarlo in lavastoviglie. Posiziona il bicchiere, il filtro e il coperchio nel cestello superiore.
- Tuttavia, consigliamo una pulizia accurata a mano. Con il set di spazzole BODDELS PLEEG raggiungi ogni angolo.
- Non utilizzare oggetti appuntiti, prodotti abrasivi, solventi o candeggina per la pulizia.
- Lascia asciugare il bicchiere aperto e conservalo in questo modo.
- **ATTENZIONE:** Il bicchiere in vetro BODDELS SEEV non è adatto al trasporto (ad es. in borsa)!

Ti auguriamo buon utilizzo!!



Lavastoviglie  
adatto



Non adatto all'uso  
in microonde

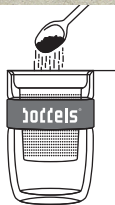


Impugnatura facile  
Anello in silicone

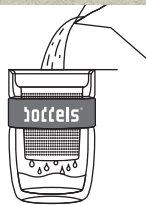


Non per bambini  
sotto i 3 anni

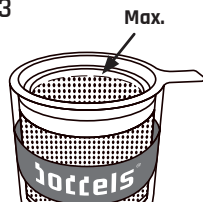
1



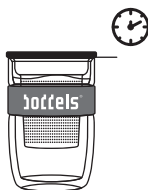
2



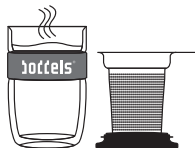
3



4



5



6



### Preparazione

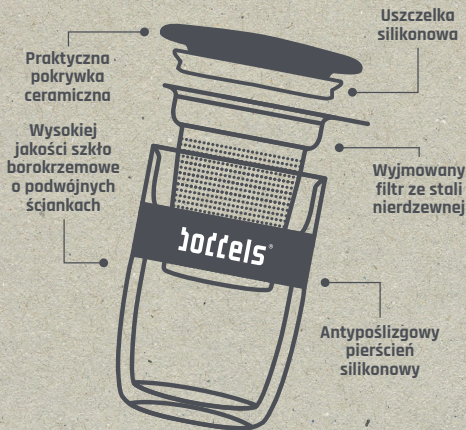
Con pochi semplici passaggi, prepari il tuo tè in modo facile e affidabile.

- Metti il tè sfuso nel filtro fine in acciaio inox.
- Versa acqua calda per sprigionare tutto l'aroma.
- Rispetta il livello massimo di riempimento per un risultato ottimale.
- Lascia in infusione secondo il tuo gusto.
- Rimuovi il filtro e appoggialo sul coperchio capovolto - pulito e senza gocce.
- Rimetti il coperchio per mantenere la bevanda calda più a lungo.

Varietà di tè	Temperatura di infusione ideale*	Tempo di infusione*
Tè nero	~ 95 °C	~ 3 - 5 min.
Tè alla frutta	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Tè alle erbe	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Tè verde	~ 80 °C - 70 °C	~ 3 min.
Tè bianco	~ 80 °C - 70 °C	~ 2 - 3 min.

\* Si tratta di valori indicativi generali.

I tempi di infusione possono variare a seconda del tipo di tè e delle preferenze.



Możliwość mycia  
w zmywarce



Łatwy uchwyt  
silikonowy  
pierścienia



Nie nadaje się do  
użytku w kuchenke  
mikrofalowej



Nie dla dzieci  
poniżej 3 lat



### Szklanka z podwójnymi ściankami

Zaparzaj i ciesz się herbatą w prosty sposób – ze szklanką SEEV marki BODDELS! Szklanka wykonana z wysokiej jakości, podwójnego szkła borokrzemowego utrzymuje napoje ciepłe znacznie dłużej niż tradycyjna szklanka do herbaty. Wyjmowany filtr ze stali nierdzewnej idealnie nadaje się do parzenia herbaty liściastej. Dzięki kolorowemu pierścieniowi silikonowemu szklanka wygodnie i pewnie leży w dłoni. Ceramiczna pokrywka może służyć jako dodatkowa izolacja lub jako podstawa pod filtr. Szklanka SEEV oraz wszystkie jej elementy nadają się do mycia w zmywarce.

Wysokość: 13,5 cm | Średnica: 8,2 cm

Materiał: szkło borokrzemowe, silikon,  
ceramika i stal nierdzewna

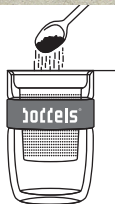
### Wskazówki dotyczące użytkowania i pielęgnacji

Aby jak najdłużej cieszyć się produktem i zapewnić sobie komfort picia, przestrzegaj poniższych wskazówek:

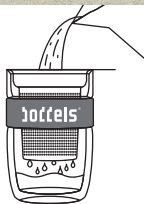
- Przed użyciem przepłucz szklankę gorącą wodą.
- Szklankę można myć w zmywarce. Umieść szklankę, filtr i pokrywkę w górnym koszu zmywarki.
- Zalecamy jednak dokładne mycie ręczne. Z zestawem szczotek BODDELS PLEEG dotrzesz do każdego zakamarka.
- Nie używaj ostrych przedmiotów, środków ściernych, rozpuszczalników ani wybielaczy.
- Pozostaw szklankę do wyschnięcia w pozycji otwartej i przechowuj ją w ten sposób.
- **UWAGA:** Szklanka BODDELS SEEV nie nadaje się do transportu (np. w torebce)!

Życzymy przyjemnego użytkowania i smacznego!

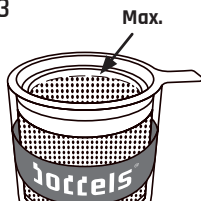
1



2



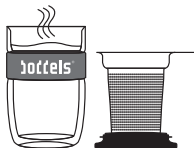
3



4



5



6



PL

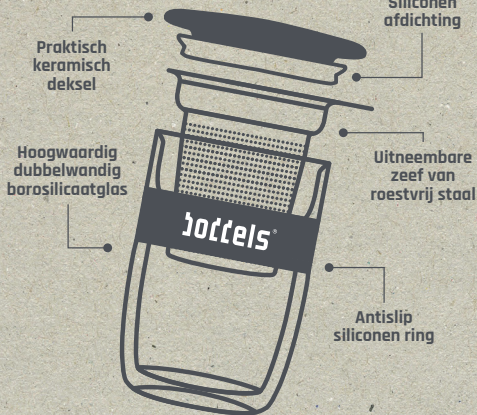
**Przygotowanie**

W kilku prostych krokach przygotujesz herbatę łatwo i niezawodnie.

- Wsyp herbatę liściastą do drobnego filtra ze stali nierdzewnej.
- Zalej gorącą wodą, aby wydobyć pełnię aromatu.
- Przestrzegaj maksymalnego poziomu napełnienia dla optymalnego efektu.
- Pozostaw do zaparzenia według własnego gustu.
- Wymij filtr i odłóż go na odwróconej pokrywce - czysto i bez kapania.
- Załóż pokrywkę, aby dłużej utrzymać ciepło napoju.

Rodzaj herbaty	Idealna temperatura parzenia*	Czas parzenia*
Czarna herbat	~ 95 °C	~ 3 - 5 min.
Herbata owocowa	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Herbata ziołowa	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Zielona herbat	~ 80 °C - 70 °C	~ 3 min.
Biała herbat	~ 80 °C - 70 °C	~ 2 - 3 min.

\* Są to ogólne wartości orientacyjne. W zależności od rodzaju herbaty i indywidualnych preferencji czas parzenia może się różnić.



Vaatwasmachine-  
bestendig



Niet geschikt  
voor gebruik in  
de magnetron



Easy-grip  
siliconen ring



Niet voor kinderen  
jonger dan 3 jaar

### Dubbelwandige glazen beker

Bereid en geniet van je thee op een eenvoudige manier – met de SEEV glazen beker van BODDELS! De SEEV beker, gemaakt van hoogwaardig dubbelwandig borosilicaatglas, houdt dranken aanzienlijk langer warm dan een traditionele theebeaker. De uitneembare zeef van roestvrij staal is ideaal voor het bereiden van losse thee. Dankzij de gekleurde siliconen ring ligt de beker prettig en slipvast in de hand. Het keramische deksel kan worden gebruikt voor extra isolatie of als houder voor de zeef. De SEEV glazen beker en alle onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig.

Hoogte: 13,5 cm | Diameter: 8,2 cm  
Materiaal: borosilicaatglas, siliconen,  
keramiek en roestvrij staal

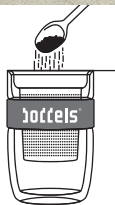
### Gebruiks- en onderhoudsinstructies

Om zo lang mogelijk van je beker te genieten en altijd optimaal te drinken, raden we aan de volgende aanwijzingen te volgen:

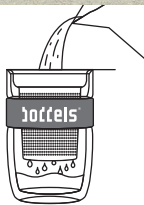
- Spoel de glazen beker voor gebruik om met heet water.
- Je kunt de beker in de vaatwasser reinigen. Plaats de beker, de zeef en het deksel in het bovenste rek.
- We raden echter een grondige reiniging met de hand aan. Met de BODDELS borstelset PLEEG bereik je elke hoek.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen, schuurmiddelen, oplosmiddelen of bleekmiddelen voor het reinigen.
- Laat de beker open drogen en bewaar deze ook open.
- **LET OP:** De BODDELS SEEV glazen beker is niet geschikt voor transport (bijv. in een handtas)!

We wensen je veel plezier en smakelijk drinken!

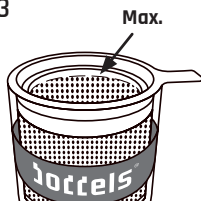
1



2



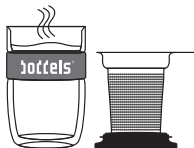
3



4



5



6



NL

**Bereiding**

Met een paar eenvoudige stappen bereid je je thee gemakkelijk en betrouwbaar.

- Doe je losse thee in de fijne roestvrijstalen zeef.
- Giet er heet water over om het volle aroma vrij te laten komen.
- Houd rekening met de maximale vulhoeveelheid voor een optimaal resultaat.
- Laat je drank rustig trekken – geheel naar jouw smaak.
- Haal de zeef eruit en leg deze op het omgekeerde deksel – schoon en zonder druppelen.
- Plaats het deksel om je drank langer warm te houden.

Theesoort	Ideale infusietemperatuur *	Brouwtijd*
Zwarte thee	~ 95 °C	~ 3 - 5 min.
Vruchtenthee	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Kruidenthee	~ 95 °C	~ 5 - 10 min.
Groene thee	~ 80 °C - 70 °C	~ 3 min.
Witte thee	~ 80 °C - 70 °C	~ 2 - 3 min.

\* Dit zijn algemene richtlijnen.  
Zettijden kunnen variëren afhankelijk van de theesoort en voorkeur.

# boddels<sup>®</sup>

Made for Life.

Vicogo GmbH

Karlstr. 19 | 26123 Oldenburg | Germany

support@boddels.de | www.boddels.de